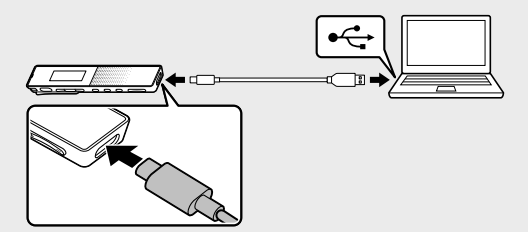


Diktafon

## Kezelési útmutató

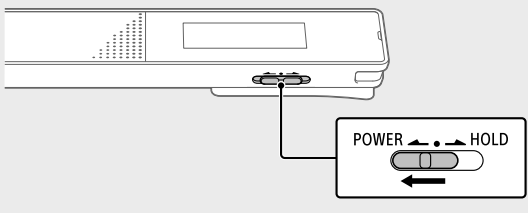
## Próbálja ki új diktafonját!

### Töltés



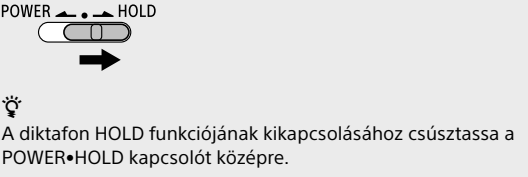
- Töltse fel a diktafont.**  
A mellékelt USB Type-C-kábellel csatlakoztassa az USB Type-C portot egy bekapcsolt számítógép USB portjához. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátorjelzőn a töltés ikonját a **Full** jelzés váltja fel.
- Válassza le a diktafont.**  
Győződjön meg arról, hogy a kijelzőn már nincs ott az „Accessing” üzenet. Ezután olvassa el a Súgóútmutatót a diktafon biztonságos eltávolítását illetően.

### Bekapcsolás



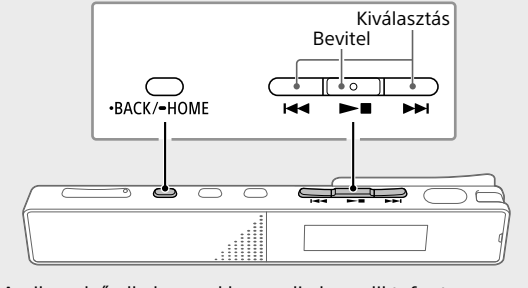
Csúsztassa és tartsa a POWER•HOLD kapcsolót a „POWER” jelzés irányába, amíg meg nem jelenik a kijelzőn az ablak. Kikapcsoláshoz csúsztassa a POWER•HOLD kapcsolót „POWER” állásba, és tartsa ott, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „Power Off” üzenet.

**A véletlen műveletek megelőzése (HOLD)**  
Csúsztassa a POWER•HOLD kapcsolót a „HOLD” jelzés irányába.



A diktafon HOLD funkciójának kikapcsolásához csúsztassa a POWER•HOLD kapcsolót középre.

### Kezdeti beállítások



Amikor első alkalommal kapcsolja be a diktafont, a kijelzőjén megjelenik a „Configure Initial Settings” képernyő. Ezután kiválaszthatja megjelenítés nyelvét, beállíthatja az órát, és be- vagy kikapcsolhatja a sípolás hangját.

- A kezdeti beállítások megkezdéséhez nyomja meg a **▶** gombot.**  
Configure Initial Settings Enter
- Válassza ki a képernyő nyelvét.**  
Az alábbi nyelvek közül választhat: Deutsch (német), English\* (angol), Español (spanyol), Français (francia), Italiano (olasz), Русский (orosz), Türkçe (török)  
\* Alapértelmezett beállítás
- Állítsa be az aktuális évet, hónapot, napot, órát és percet.**  
d 1 m 2021 v 00 : 00
- Kattintson a „Next” gombra.**  
10:00m 20:15v 10:00 Back
- Nyomja meg az „Yes” vagy „No” elemet a hangjelzés be- vagy kikapcsolásához.**  
A kezdeti beállítások befejezése után megjelenik a befejezést megerősítő üzenet és a HOME menü.  
Use Beep? Yes No

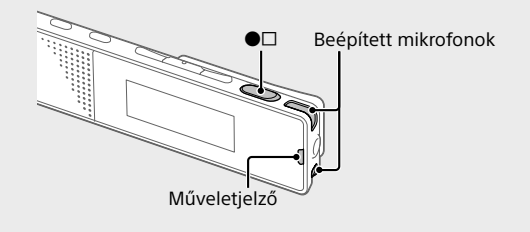
- Megjegyzések**
  - Ha 30 másodpercig, vagy tovább vár a következő lépéssel, a kijelző kikapcsol. A kezdeti beállítások folytatásához kapcsolja be a kijelzőt a BACK/HOME gomb megnyomásával.
  - A kezdeti beállításokat később bármikor megváltoztathatja. Részletes utasításokat a Súgóútmutatóban talál.

### A kijelző automatikusan kikapcsol

A diktafon „Screen Off Timer” beállítása alapértelmezésben „30 Sec”, hogy takarékoskodjon az akkumulátor energiájával. Ha a diktafont 30 másodpercig nem kezeli, a kijelzője automatikusan kikapcsol, de továbbra is elvégezhet bármilyen gombnyomásos műveletet. A kijelző ismételt bekapcsolásához nyomja meg a BACK/HOME gombot.

- Megakadályozhatja, hogy a kijelző kikapcsolódjon, vagy megváltoztathatja az alapértelmezett beállítást más időtartamra. Tartsa lenyomva a BACK/HOME gombot, és válassza a **Settings** - „Common Settings” - „Screen Off Timer” elemet, majd válassza a „No Auto Screen Off”, „15 Sec”, „30 Sec”, „1 Min”, „3 Min” vagy „5 Min” lehetőséget.

### Rögzítés

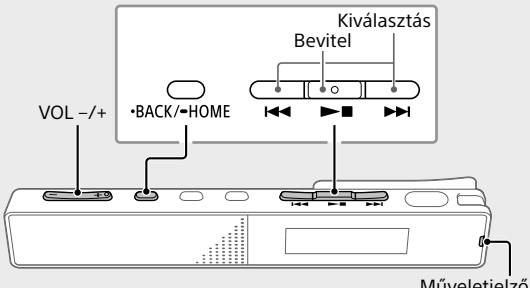


- A rögzítés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a HOLD állapot fel van oldva.
- A **●** gomb megnyomásával akkor is bekapcsolhatja a diktafont és elkezdené a felvételt, ha az ki van kapcsolva.
- Az egyes helyzetekhez a rögzítés színelvétel, a „Scene Select” lehetőséggel választhatja ki az OPTION menüből.

- Fordítsa a diktafont úgy, hogy a beépített mikrofonjai a hangforrás irányába nézzenek.**
- Nyomja meg a **▶** gombot.**  
A kijelzőn megjelenik a „REC” felirat, jelezve, hogy megkezdődött a rögzítés, és a műveletjelző piros színnel világítani kezd.  
1:23:45
- A felvétel leállításához nyomja meg újra a **●** gombot.**  
A rögzítés leáll, és a kijelzőn megjelenik a „Saving…” üzenet.

- Közvetlenül a felvétel leállítása után a **▶** megnyomásával lelétszhatja a felvett fájlt.
- Alapértelmezésben a beépített mikrofonnal felvett fájlok a „FLDEROI1” mappában tárolódnak a „Recorded Files” - „Folders” könyvtárban.

### Visszahallgatás



- Válassza a **Recorded Files**” elemet a HOME menüből.**
- Válassza a „Latest Recording”, „Search by REC Date”, „Search by REC Scene” vagy a „Folders” elemet.**
- Válassza ki a kívánt fájlt.**  
A lejátszás megkezdődik, és a műveletjelző zöld színnel kigyullad.  
1:21:10:10, 10:30
- A hangerő szabályozásához nyomja meg a VOL + vagy VOL - gombot.**
- A lejátszás leállításához nyomja meg a **▶** gombot.**

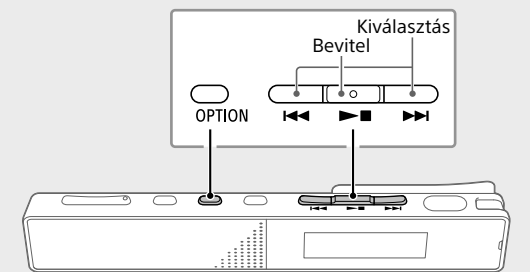
**A kívánt lejátszási pont gyors megkeresése (Time Jump, Easy Search)**  
• Az időbeni ugrás funkció lehetővé teszi a fájl teljes időtartama során elhelyezett 10 pont bármelyikére való ugrást.

Amikor a lejátszás folyamatban vagy készenléti módban van, nyomja meg a JUMP gombot, majd a **▶** vagy a **▶▶** megnyomásával lépjen a kívánt lejátszási pontra. Az egyszerű keresés funkció lehetővé teszi egy adott idővel való előre- vagy hátraugrást. Az egyszerű keresés funkció használatához előzőleg engedélyezze az „Easy Search” lehetőséget az OPTION menüben. Lejátszás közben a **◀◀** vagy **▶▶** megnyomása lehetővé teszi egy adott idővel való előre- vagy hátraugrást. Az előre- vagy hátraugrás idejének a meghatározásához használja az OPTION menüt.

**Műsorszámjelzés megadása**  
Az olyan pontokon, amelynél később fel kívánja osztani a fájlt, vagy amelyet meg szeretne keresni lejátszáskor, műsorszámjelzést adhat meg. Műsorszámjelzés hozzáadásához válassza lejátszás közben vagy készenléti módban az „Add Track Mark” lehetőséget az OPTION menüből. Minden fájlhoz legfeljebb 98 műsorszámjelzést adhat hozzá.

Műsorszámjelzéseket rögzítés közben is megadhat.

### Törlés

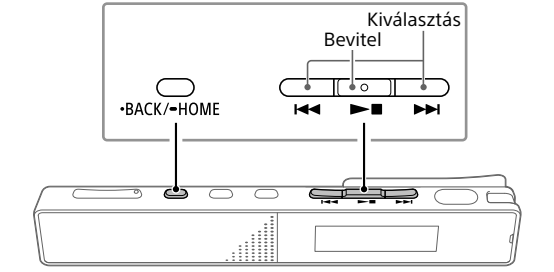


**Megjegyzés**  
Ha törölt egy fájlt, azt nem lehet visszaállítani.

- Válassza ki a fájlt, amelyet törölni kíván a felvett fájlok listájából, vagy játssza le a törölni kívánt fájlt.**
- Válassza a „Delete File” elemet az OPTION menüből.**  
Delete? Track Mark List  
Megjelenik a „Delete?” felirat, és a készülék megerősítésképpen elkezd lejátszani a kiválasztott fájlt.
- Válassza a „Yes” lehetőséget.**  
1:21:10:10, 10:30.mp3 Delete? Yes No  
Megjelenik a „Please Wait” üzenet, és ott marad, amíg a készülék nem törli a kiválasztott fájlt.

### A HOME menü használata

A HOME menüt számos művelethez, például a felvett fájl megkereséséhez és lejátszásához, vagy a diktafon beállításainak módosításához használhatja.



- Nyomja meg és tartsa lenyomva a BACK/HOME gombot.**  
Megjelenik a HOME menü képernyője.  
Music Recorded Files Record Settings Back to XX\*

A HOME menü elemei a következő sorrendben jelennek meg.



- Válassza ki a kívánt funkciót az alábbi lehetőségek közül:**

**Music**  
Kiválaszthat és lejátszhat egy számítógépről importált fájlt. Zenei fájl kereséséhez válassza az „All Songs”, „Albums”, „Artists” vagy „Folders” lehetőséget. A fájlok importálása során ügyeljen arra, hogy azokat a MUSIC mappába importálja.

**Recorded Files**  
Kiválaszthatja és lejátszhatja a diktafonnal rögzített valamelyik fájlt. Egy felvett fájl kereséséhez válassza a „Latest Recording”, „Search by REC Date”, „Search by REC Scene” vagy a „Folders” elemet.

**Record**  
Megjelenítheti a rögzítés készenléti képernyőjét. Nyomja meg a **●** gombot a felvétel indításához.

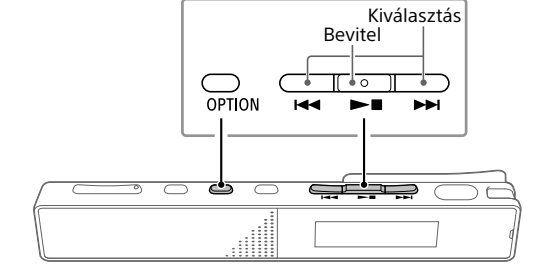
**Settings**  
Megjelenítheti a Settings menüt, és módosíthatja a diktafon különféle beállításait.

**Back to XX\***  
Visszaléphet a HOME menü képernyője előtt megjelölt képernyőre.

\* Az Ön által jelenleg használt funkció itt látható: „XX”.

### Az OPTION menü használata

Az OPTION menüt számos funkcióhoz, például a diktafon beállításainak módosításához használhatja. Az elérhető elemek az adott helyzettől függően eltérhetnek.

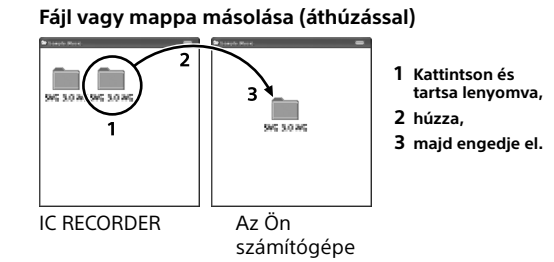


- Válassza ki a kívánt funkciót a HOME menüben, majd nyomja meg az OPTION gombot.**  
REC Information Recording Folder Create Folder
- Válassza ki a menüelemet, amelynek beállítását módosítani kívánja.**
- Válassza ki a kívánt beállítási lehetőséget.**

### Fájlok másolása a diktafonról számítógépre

A fájlokat és a mappákat a diktafonról számítógépre másolhatja.

- A „Töltés” rész utasításainak megfelelően csatlakoztassa a diktafont egy számítógéphez.**
- Húzza át az „IC RECORDER” tárhelyről a kívánt fájlokat vagy mappákat a számítógép helyi lemezére.**



- Válassza le a diktafont a számítógépről.**

### Óvintézkedések

**Tápfeszültség**  
3,7 V = : beépített újratölthető lítium-ion akkumulátor  
5,0 V = : USB általi töltés esetén  
Névleges áramfelvétel: 500 mA

- Kezelés**
  - Ne hagyja az egységet hőforrások közelében, sem olyan helyen, ahol közvetlen napfény, nagy mennyiségű por vagy erős mechanikai hatás érheti.
  - Ha valamilyen szilárd tárgy vagy folyadék kerül az egységbe, távolítsa el a telepet, és ellenőriztesse az egységet szakemberrel, mielőtt tovább használná.
  - Az egység használata közben ne felelkezzen el az alábbi óvintézkedések követéséről, nehogy elgöngyöljön a készülékház, vagy meghibásodjon az egység.
    - Ne üljön le az egységgel a farzsebében.
    - Ne tegye az egységet a táskájába úgy, hogy fejjalhatgató/ fülhallgató kábele a készülék köré van tekerve, majd a táskát erős ütések teszi ki.
  - Vigyázzon, nehogy víz fröccsögn az egységre. A készülék nem vízálló. Különbözőképpen az alábbi helyzetekben legyen óvatos:
    - Amikor a készülék a zsebében van, és pl. a fürdőszobába megy.
    - Amikor lehajol, a készülék kicsúszhat a zsebéből, és a vízbe eshet.
    - Ha a készüléket olyan környezetben használja, ahol esőnek, hónak vagy páranak lehet kitéve – olyan helyzetekben, ahol túlzottan izzad. Ha nedves kézzel érinti meg a készüléket, vagy izzadsággal telített ruházat zsebébe teszi azt, a készülék vihes lezet.
  - Ezt az egységet nagy hangerővel használva halláskárosodást szenvedhet.
  - Forgalombiztonsági okokból járművezetés vagy kerékpározás közben ne használja ezt az egységet.
  - Ne használja ezt az egységet olyan helyen, ahol veszélyt jelenthet, ha nem hallja a környező hangokat.
  - Fájdalmat érezhet a fülében, ha a fejjalhatgató olyan környezetben használja, ahol nagyon száraz a levegő. Ez nem a fejjalhatgató meghibásodása miatt van így, hanem az Ön testén összegyűlt elektrosztatikus töltés miatt. Az elektrosztatikus feltöltődés mértékét csökkentheti, ha természetes szálból készült ruházatot visel, ami megakadályozza az elektrosztatikus feltöltődést.
  - Az egység töltése vagy hosszú idejű használata során az egység hőmérséklete emelkedhet. Ez azonban nem jelenti a készülék meghibásodását. Vigyázzon, nehogy alacsony hőmérsékletű ételeket szenvedjen.
  - Az egység belső hőmérséklete emelkedhet töltés vagy használát közben. Ne helyezze az egységet légmentesen zárt zacskóba vagy ne csavarja szövet anyagba, ha az egységet hosszú időn át használja. A zacskó vagy a szövet visszatárhathja a hőt és meghibásodást okozhat.
  - Ne helyezze az egységet orvosi készülékek közelébe. Az egység (a tartozékokkal együtt) mágnes(ek)e) tartalmaz, amely zavarhatja a szívritmus-szabályozókat, vízfűtéség kezelésénél használt programozható sántcszelepeket vagy egyéb orvosi eszközöket. Ne helyezze az egységet ilyen orvosi eszközöket használó személyek közelébe. Ha ilyen orvosi eszközt használ, az egység használata előtt konzultáljon kezelőorvosával.

#### Felhasználói tájékoztatás

- Minden jog fenntartva. A jelen útmutató vagy az itt bemutatott szoftver részben és egészben sem másolható, fordítható le vagy kicsinyíthető le semmilyen gépi úton olvasható formában a Sony Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül.
- A rögzítés csak személyes használat és szórakoztatás céljából megengedett. A szerzői jogi törvények tiltják a jogtulajdonos engedélye nélkül való, bármilyen más célra való felhasználást.

### Műszaki adatok

**Kapacitás (a felhasználó számára elérhető kapacitás<sup>1+2</sup>)**  
16 GB (körülbelül 12,80 GB = 13 743 895 347 bájtt)

**Maximális felvételi idő<sup>3+4</sup> (a beépített memóriával)**  
A maximális rögzítési idő az összes mappára vonatkozóan a következő.

Rögzítési mód	Felvételi idő
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	21 óra 35 perc
MP3 192 kbps (STEREO)	159 óra
MP3 128 kbps (STEREO)	238 óra
MP3 48 kbps (MONO)	636 óra

**Az akkumulátor élettartama (beépített újratölthető lítium-ion akkumulátor)<sup>5</sup>**  
Az akkumulátor új feltöltésteit élettartamai megközelítő értékek.

Rögzítési mód (Jelenetek felvétele)	Rögzítés	Rögzítés (ellenőrzéssel)
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	12 óra	10 óra
MP3 192 kbps (STEREO) (P)	9 óra	5 óra
MP3 192 kbps (STEREO) (CB/S/W)	17 óra	14 óra
MP3 128 kbps (STEREO) (S/W/A)	17 óra	14 óra
MP3 48 kbps (MONO)	17 óra	14 óra
Zenei fájl (MP3 128 kbps)	-	-

Rögzítési mód (Jelenetek felvétele)	Lejátszás a beépített hangszóróról	Lejátszás fejjalhatgatóval
LPCM 44.1 kHz/16 bit (STEREO)	4 óra	12 óra
MP3 192 kbps (STEREO) (P)	5 óra	15 óra
MP3 192 kbps (STEREO) (CB/S/W)	5 óra	15 óra
MP3 128 kbps (STEREO) (S/W/A)	5 óra	15 óra
MP3 48 kbps (MONO)	5 óra	15 óra
Zenei fájl (MP3 128 kbps)	5 óra	15 óra

**Méreték (sz/ma/mé) (Kivéve a kiálló részeket és a kezelőszerveket)**

Kb. 102,0 mm x 20,0 mm x 7,4 mm

**Tömeg**  
Kb. 29 g

Hőmérséklet/páratartalom	
Működési hőmérséklet	5°C – 35°C
Üzemeltetési páratartalom	25% – 75%
Tárolási hőmérséklet	-10°C – +45°C
Tárolási páratartalom	< 75%

\* A beépített memória egy részét fájlkezelési funkciókra használja a készülék, ezért a felhasználó számára nem elérhető tárolás céljára.  
\* Ha a beépített memóriát a diktafonnal formázza.  
\* A témában feltüntetett maximális felvételi idő csak referenciaként szolgál.  
\* Alapértelmezett beállítások a rögzítés színelvételnek megfelelően.  
\* A mért értékek saját mérési feltételek között lettek azonosítva. Az értékek a használati feltételektől függően alacsonyabbak lehetnek.

### Védjegyek és licenck

- A Microsoft, a Windows és a Windows Media a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei vagy védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- a macOS az Apple Inc. USA-ban és más országokban bejegyzett védjegye.
- Az USB Type-C® és az USB-C® az USB Implementers Forum bejegyzett védjegye.
- Minden más védjegy és bejegyzett védjegy az illető tulajdonosok védjegye vagy bejegyzett védjegye. Továbbá a ™ és ® jel nincs minden esetben feltüntetve ebben a kézikönyvben.
- Az ebben az egységben használt MPEG Layer-3 hangködölési technológiát és szabadalmakat a Fraunhofer IIS és a Thomson engedélyezte.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

**Megjegyzések a Licenchről**  
Ehhez az egységhez olyan szoftverek tartoznak, amelyek használatára a szoftvertulajdonosok licenkszervezései vonatkoznak.

E szoftveralkalmazások szerzői jogokkal rendelkező tulajdonosainak elvárási alapján, kötelességük tájékoztatni Önt a következőkről. Kérjük, olvassa el a következőket. A licenck (angol nyelven) rögzítve vannak az egység beépített memóriájában. Ha el akarja olvasni a „LICENSE” mappában lévő licencket, hozzon létre Mass Storage kapcsolatot az egység és egy számítógép között.

**A felhasználói GNU GPL/LGPL szoftverről**  
Az egységben GNU General Public License (Általános Nyilvános Licenc, a továbbiakban „GPL”), illetve GNU Lesser General Public License (Könyvtári Általános Nyilvános Licenc, a továbbiakban „LGPL”) programok találhatóak. Tájékoztatjuk, hogy Önnek joga van érni, megváltoztatni és újra kiosztani a szoftverprogramok forráskódját a szolgáltatott GPL/LGPL feltételek szerint. A forráskód a weben van közzétéve. A következő URL használható a letöltéshöz.  
http://www.sony.net/Products/Linux/  
Azt szeretnénk, ha nem keresne meg minket a forráskódok tartalmával kapcsolatban. A licenck (angol nyelven) rögzítve vannak az egység beépített memóriájában. Ha el akarja olvasni a „LICENSE” mappában lévő licencket, hozzon létre Mass Storage kapcsolatot az egység és egy számítógép között.

**Feleslegessé vált elemek/akkumulátorok, elektronikus és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez az elem/akkumulátoron, a készüléken vagy annak csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Egyes elemeken/akkumulátorokon, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet az ólom (Pb) vagyjelével akkor, ha az elem/akkumulátor 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Az elhasznált elemek/akkumulátorok és készülékek a kijelölt gyűjtőhelyeken történő leadásával segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Az olyan berendezésneknél alkalmazott elemeket/akkumulátorokat, ahol biztonsági, üzemeltítési, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti ki. Beépített akkumulátor esetén, hogy biztosítható legyen az akkumulátor megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor juttassa el azt egy arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem/akkumulátor esetén, kérjük, tanulmányozza a termékhez mellékelt útmutatót az elem/akkumulátor a készülékből történő biztonságos eltávolításának megfelelő módjával kapcsolatban. Az elemet/akkumulátort a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. A termék és az elemek/akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területi legilletékes hivatalhoz, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.

